

## Klassenraumdiskurs / Redemittel - Sınıftaki Konuşmalar

### 1. İş yaptırmak için moral vermek /Jemanden ermuntern, etwas zu tun

Haydi, cesaret!

Los, nur Mut!

Haydi, bir daha dene!

Versuch´s doch mal!

Şimdi başla!

Nun fang mal an!

Ben sana yardım edeceğim!

Ich werde dir helfen!

Haydi, yürü!

Vorwärts!

### 2.Övmek / Lob aussprechen

İyi! Pek iyi!

Gut ! Sehr gut!

Mükemmel!

Prima! Weiter so!

Çok gayret gösterdin!

Du hast dir viel Mühe gegeben!

Bunu iyi başardın!

Das ist dir gut gelungen!

Böyle devam et!

Mach weiter so!

### **3. Bilgi İsteme / Nachfragen**

Nasıl.....?

Wie ...?

Nasıl, anlamadım?

Wie bitte?

Bunu anlamadım?

Ich habe das nicht verstanden?

Lütfen bunu tekrarlar mısınız?  
wiederholen?

Kannst du das bitte

Lütfen bir daha söyler misin?

Bitte, sag das noch einmal!

### **1. Bilgi Almak /Auskunft einholen**

Bunun Türkçesi ne?

Wie sagt man das auf Türkisch?

Bu sözcük nasıl telâffuz edilir?  
aus?

Wie spricht man dieses Wort

Bu işlem nasıl yapılır?

Wie macht man diese Aufgabe?

### **4. Acele Etmek /Zur Eile auffordern**

Haydi, çabuk ol!

Los, beeile dich!

Haydi çabuk yap!

Mach schnell!

## **5. Sosyal Çalışma Üzerine Konuşma /Über Sozialformen sprechen**

Bir halka kurun!

Stellt euch im Kreis auf!

Sandalyelerle bir halka kurun!

Macht einen Stuhlkreis!

İkişer ikişer olun! / Üçlü gruplar kurun!

Bildet Paare / Dreiergruppen!

Herkes kendi başına çalışıyor!

Jeder arbeitet für sich alleine!

## **6.Düşüncesini Söylemek-Tepki Göstermek /Stellung nehmen- Reaktion**

Bu zor! – Hayır, hiç te değil!  
gar nicht!

Das ist schwierig! - Nein,

Bunu nasıl yapacağımı bilmiyorum?-  
machen soll?-  
Ben onu sana tekrar açıklayacağım.  
einmal.

Ich weiß nicht, wie ich das

Ich erkläre es dir noch

Onu yapmada sana yardım edeceğim.

Ich helfe dir dabei.

## **7. Özür Dilemek /Sich entschuldigen**

Özür dilerim.

Entschuldigung.

Geciktiğim için, özür dilerim!

Entschuldigen Sie bitte,  
dass ich zu spät komme.

(Bunu)...unuttuğum için özür dilerim.

Entschuldigen Sie bitte,  
dass ich ..vergessen habe.

## **1. İş Talimatı /Arbeitsanweisungen**

.....al! /.....alın!

Nimm ...!/Nehmt...!

Dinle! / İyi dinle!

Hör! /Hört gut zu!

Bak! / Baksana!

Schau !/ Schaut mal...!

Aç! /Kitabın.... sayfasını aç!  
auf Seite...!

Öffne! / Öffnet das Buch

Oku! / .....okuyun !

Lies ! /Lest ... !